

Kruispunt presenteert een 'maal met verhaal'

Afghaanse geneugten in Lombok



(door Frank Flipppo) - Een kruispunt tussen culturen in Lombok. "Op dat gebied gebeurt ook in deze wijk niet heel veel, vandaar dit initiatief", vertelt Ceciel Funnekotter, organisator van 'Een maal met een verhaal, een reeks avonden in Lombok. Afgelopen donderdag aten wij Afghaans en luisterden. Fruitig en kruidig eten, een aangrijpende persoonlijke geschiedenis en een wijs oud sprookje. Op 10 mei en 7 juni kan het opnieuw, maar dan Afrikaans en Russisch.

Ceciel Funnekotter organiseert dit voor het eerst. Zij kwam op het idee toen Afghanen in de buurt spontaan aan kwamen lopen met kebab. "Ik dacht: er moest toch iets meer te doen zijn met de variëteit aan culturen in Lombok." Want zelfs hier wonen de meeste culturen wel bij elkaar, maar niet met elkaar. Ceciel: "Dit is een poging om te leren luisteren naar elkaars verhalen. Eten is een fantastisch middel daartoe. Proeven van elkaars voedsel."

Zij werkt voor ontmoetingscentrum Het

Kruispunt, dat onder andere al vijftien jaar tweedehands kleding verkoopt. Ceciel: "Dat was voor buitenlandse mensen een gemakkelijk middel om over de drempel te komen. Gaandeweg is Lombok veranderd van een achterstandswijk in een bloeiende multiculturele buurt met veel bedrijvigheid. En daar past ook een activiteit als deze in." Prachtige gele boeketten, dromerige Afghaanse muziek en fruitig en kruidig eten; daar bovenop de geest die zich laaft aan persoonlijke en wijsgerige ver-

halen. Vooraf maken alle eters met elkaar kennis. Ons voorgerecht bestaat uit oosters brood, de hoofdschotel uit rijst met rozijnen. Prachtige salade met biet gesneden als een bloem, gefrituurde wortelreepjes en amandelen, Afghaanse kebab (kofta) en gefrituurde gekruide kipkluijes. Aromatische pudding met notenschaafsel toe. Een feestmaal; onze Afghaanse gastheer en gastvrouw hebben zich er duidelijk niet met een jantje-van-leiden afgemaakt.

Klassiek

Tussen hoofdgang en toetje nemen Ceciel en Mohammed Zacharia Mardanyar plaats. Mohammed leest voor in welluidend Farsi, Ceciel geeft er de Nederlandse vertaling bij van een klassiek verhaal uit de Afghaanse wijsheidsliteratuur. Ceciel: "Zo'n verhaal kan aanleiding zijn om ook met eigen verhalen te komen."

Midden in de woestijn zit een asceet te mediteren. (een asceet is monnik die bewust in ontbering leeft, red.) In de verte nadert temidden van een lange stoet een koning. De asceet kijkt niet op of om. Dit prikkelt de koning en hij vergelijk de oude met een wild beest. "Alleen zij buigen, die bij u in de gunst willen vallen", antwoordt de asceet. Zo ontspint zich een gesprek. "De kudde is er voor de herder, maar is de herder er ook voor de kudde?" Hij wijst de koning op de verschillen tussen arm en rijk en zegt dat je in een graftombe ook niet aan de botten kunt zien wie er rijk was en wie niet. De koning, perplex en onder de indruk, vraagt welke wederdienst de asceet vraagt. Deze antwoordt: "Stoor me

nooit weer." De koning smeekt om een tweede advies en krijgt te horen: Neem je rijkdom en deel die uit voor het te laat is."

Levensverhaal

Deze sage vertelt Mardanyar tegen de achtergrond van zijn eigen schrijnende levensverhaal en de huidige toestand in zijn land. Aan een vrolijk en vriendelijk man zie je niet af welke weg hij heeft moeten gaan. Maar ook hij is vervolgd en gefolterd en heeft naaste familieleden ten prooi zien vallen aan de meest vreselijke omstandigheden. Hij was ooit vermogend, met een Mercedes en een groot huis. Hij vertelt hoe hij in alle rust op bed liggend, in de tuin de vogels kon horen zingen. Maar alles raakte hij op de meest onthutserende wijze kwijt. Nu probeert hij in Nederland een nieuw bestaan op te bouwen. Vol dankbaarheid is hij: "Hier zijn geen problemen. Mensen doen wel eens lelijk tegen je, maar hier pakken ze geen mes of geweer." Kom vanavond met verhalen hoe de oorlog is verdwenen. En vertel ze duizend malen. Alle malen zal ik wenen. Mardanyars verhaal roept de sfeer op van dit Nederlandse naoorlogse gedicht. Het verschil is: deze oorlog duurt voort.

Informatie

Dit voorjaar is er nog twee keer een Maal met een verhaal, op 10 mei en op 7 juni. 10 mei wordt er Afrikaans gekookt, 7 juni waarschijnlijk Russisch. Het verhaal kan ook een stukje muziek of theater zijn; als het maar iets toevoegt en iets specifiek overbrengt van de betreffende cultuur. De maaltijden kosten f 10,- per keer en beginnen steeds om 18.30 uur in Het Kruispunt, Ambonstraat 2 in Lombok. Reserveren bij Ceciel Funnekotter, telefoon 2933551 of 2394143.



Viziervastgoed b.v.

onroerend goed bemiddeling

THUIS IN DE MARKT!

Aan- en Verkoop • Huur-Verhuur
Beheer • Beleggingen • Hypotheken

Bel voor onze scherpe tarieven!
030-2963008

Kanaalstraat 89
3531 CC Utrecht
www.viziervastgoed.nl
info@viziervastgoed.nl

Afghaanse vertelkunst

Afghaanse volksverhalen verwijzen vaak naar de islam, maar veel klassieke verhalen zijn nog ouder. In een land met weinig radio, tv en bioscopen, zonder kroegcultuur en met veel ongeletterden, bloeien de volksverhalen. Vertellers geven er prachtige voorstellingen en zingen er liederen bij, begeleid door muziek. Oudere vertellers kruiden de verhalen met hun persoonlijke ervaringen. Heeft een dorp een getalenteerd verteller, dan nodigt het in de regel ook buurdorpen uit. Toehoorders hoeven niet te zwijgen, hoe de verhalen ook schitteren. Luisteraars laten voor, tijdens of na de vertelling luid hun waardering of afkeuring blijken en discussiëren graag na over de juiste versie van het verhaal. Een Amerikaanse folklorist noemde deze bloeiende vertelkunst 'een emotioneel veiligheidsventiel'.